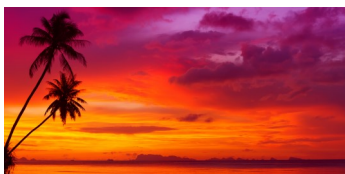




# URANTIA FOUNDATION'S NEWS ONLINE



## INSIDE THIS ISSUE:

<i>A Filipino Translation of The Urantia Book</i>	1
<i>Noteworthy Decisions from the January 2020 Trustees Meeting</i>	2
<i>Remembering Carmelo Maria Martínez Ortiz de Zarate</i>	3
<i>Online Education—A Global Mission</i>	4
<i>The 2019 Urantia Book Conference in the Philippines</i>	6
<i>A Story of Three Audiobooks</i>	8
<i>Sharing The Urantia Book</i>	9
<i>French Facebook Page</i>	10
<i>Multi Language Urantia Book</i>	11
<i>New Online Search Engines for The Urantia Book</i>	12

## A FILIPINO TRANSLATION OF *THE URANTIA BOOK*



By Jay Peregrine, Translation Committee, Michigan, United States

A key goal of Urantia Foundation's strategic plan is to make *The Urantia Book* available in the major languages of the world by 2035. Achieving this goal will enable 80% of the world's population to study the

teachings of *The Urantia Book* in their native tongue. It is therefore a pleasure to announce that a dedicated team has started a translation of the book into Filipino.

Filipino is an official language of the Philippines and is spoken by more than 45 million people living there. Often referred to as Tagalog within the Philippines, but known as Filipino internationally, it is a standardized version of Tagalog, which is one of the country's many indigenous languages. It is one of the most widely spoken languages in the world. Approximately two million people speak Filipino in the United States and Canada. Outside the Philippines and North America, there are speakers of the language in such places as Australia, Guam, Kuwait, Malaysia, Saudi Arabia, the United Arab Emirates, and the United Kingdom.

The launch of the project this past January followed several years of careful preparation. In keeping with the translation standards established by the Foundation, the team members all read the entire *Urantia Book* twice. They attend Urantia Book study groups and are all fluent in Filipino and English. They estimate it will take nine years to complete the translation.

The team consists of Nestor Santos Seda (the chief translator), Calvin Penaco, Geo Sunga, Allan Bancairen, and Belen and Eugene Asidao. Nestor, Calvin, Geo, and Allan live in the greater Manila area. Eugene and Belen, longtime readers, live in the Chicago area where they are active in local study groups.

Please remember the translators in your prayers as they work to bring the fifth epochal revelation to the Filipino-speaking people.

To learn more about Urantia Foundation's translation process, see <https://www.urantia.org/news/2019-06/creating-translations-out-of-love-urantia-foundations-quality-process>.

To donate to the Filipino Translation effort, please visit: <https://www.urantia.org/donate/newDonate>.



Henry Tuason (Attorney), Calvin Penaco (Treasurer), Allan Bancairen, Georcynth Sunga, Nestor Seda, Belen Asidao, Eugene Asidao

# NOTEWORTHY DECISIONS FROM THE JANUARY 2020 TRUSTEES MEETING



By Judy Van Cleave, secretary, Urantia Foundation, Idaho, United States



Android App splash screen

## 1. Books

Urantia Foundation sold 19,101 Urantia Books and gifted 400 in 2019. The top four languages were English, Spanish, Portuguese, and Polish. Book downloads from [www.urantia.org](http://www.urantia.org) were 88,015 and 23,566 from the Apple app. Because of the increased volume in sales, we printed 21,228 Urantia Books in five

languages. Four translations—Greek, Hebrew, Japanese, and Czech—were published online. The development of an Android app and an enhanced e-book were started in 2019 and will be completed in 2020. Urantia Press published its second title, *The Untold Story of Jesus*.

## 2. Translations and Revisions

The first draft of the Chinese translation is complete through Paper 152; 138 papers are complete for the first draft of Farsi; the first draft of Hebrew is complete, and the final copyediting is complete through Paper 172; Indonesian is on its fifth review; Arabic is on its second review; the Romanian draft is being proofed; the Greek draft is being proofed; the Filipino translation has just begun. The copy editor has completed the copyediting for the Spanish revision through Paper 191; the final editing for the Portuguese revision is complete through Paper 131.

## 3. Urantia Book Internet School (UBIS) and Education

At UBIS, 15 free online classes are being offered in April, with topics ranging from the Foreword to the Meaning of the Cross. There are seven in English, three in French, four in Spanish, and one in Portuguese. Volunteers are facilitating courses from their homes in Belgium, Brazil, Canada, Colombia, England, France, Peru, Senegal, Uganda, and the United States.

Registration begins on Monday, April 20. Click here to view the courses being offered.

(<https://www.urantia.org/education/course-schedule-and-registration-information>)

The Education Committee sponsored a [Global Cultural Symposium](#) in April and a [Science Symposium](#) in November.

## 4. Fundraising

Thanks to the generosity of 758 people, we were able to receive more money than we spent in 2019. The year-end fundraising match was successful, and the annual fundraising goal was exceeded. Equally important were the estate contributions, and more than \$1,000,000 was given to the Foundation last year. Most estate donations go into Revelation Bridge, an endowment fund set aside for future generations. Please put Urantia Foundation into your will. You'll be able to smile from the mansion worlds knowing that you helped secure the work of Urantia Foundation for future generations.

## 5. Property Taxes for 533

You might recall that the property taxes on our building increased from \$20,000 to \$97,000. The increase was crippling and risked the future of the home of the revelation. Fortunately, the tax assessment had been miscalculated. At this point, full resolution of the building tax issue is still pending in the assessor's office. We expect the taxes to be approximately \$35,000 per year.

Most of the January board meeting was spent discussing the Foundation's five-year goals that were generated during the October 2019

planning meeting. We established seven goals and are now working on how to specifically accomplish them. After that, we will determine the timelines, job responsibilities, and costs to accomplish the goals.

Following are the prioritized five-year goals:

- **Books:** Increase global book sales and distribution by 7% every year.
- **Fundraising:** Increase the endowment funds including Revelation Bridge to \$12,000,000.
- **Global Initiative:** Foster a more culturally sensitive and diverse Urantia Foundation that will impact the way we disseminate the book and its teachings globally.
- **Translations:** Initiate and/or complete new quality translations and revisions. Use and fine-tune our translation process.
- **Education:** Focus on 1) inner education and unity within—prayer, worship, and soul work, and 2) outer education—creating opportunities to foster knowledge, enhance appreciation, and promote transcultural understanding of *The Urantia Book* among the peoples of the world.
- **Governance and Succession:** Implement a five-year succession plan for the Urantia Foundation Board of Trustees. Transition into a more global organization.
- **Digital Outreach:** Triple Urantia Foundation's digital presence in the world.



# REMEMBERING CARMELO MARÍA MARTÍNEZ ORTIZ DE ZARATE 1947–2020 BARAKALDO, VIZCAYA, SPAIN CHIEF REVISOR OF THE SPANISH REVISION TEAM



Carmelo Martínez, Anibal Pacheco, Olga López, Víctor García-Bory, Raúl Pujol

*By members of the Spanish revision team*

*Editor's note: Carmelo was the chief revisor of Urantia Foundation's Spanish revision team. He worked on this project for countless hours over the past 10 years, and our gratitude for his service is immeasurable. We are saddened to report that Carmelo graduated recently and asked the revision team members to share some memories.*

↔

*By Olga López, team member, Barcelona, Spain*

Carmelo Martínez graduated to the mansion worlds on January 15, 2020, at the age of 72. Even though his passing was due to complications derived from a prostatic cancer, this

event was unexpected to all—I would dare to say even to himself. Until the very end, he was working on the Spanish revision process, a long-term project started in 2011 and presently in its last stages.

Born near Bilbao (Basque Country, Spain), an industrial engineer with a degree in economics, married with two sons, one daughter, and seven grandchildren, Carmelo was a true servant of the circles, a tireless worker and a brilliant mind that was always willing to give his insightful views on the most complex topics appearing in *The Urantia Book*.

He was the president of the Urantia Association of Spain from 2012 to 2018, which

thrived during his mandate. He also left many secondary works and, most importantly, the project of his life: a Spanish revision of *El libro de Urantia*.

I met Carmelo in 2005, and since then I have considered him a very dear friend. We enjoyed many precious moments that I will treasure forever. Now that he is on the next stage of the long journey to Paradise, his living example will be an inspiration for all of us to keep working for the sake of the fifth epochal revelation.

¡Hasta pronto, Carmelo! Until we meet again, we will finish what you started and will go even further in the spreading of the Urantia revelation.

↔

*By Raúl Pujol, team member, Florida, United States*

Carmelo and I met for the first time at Urantia Foundation when the Spanish revision team had its first meeting in 2011. From the very first moment I exchanged words with him, I could feel his commitment to the task we had in front of us. He was the leader of our translation team, and I can testify to the quality of his work. I fondly remember our discussions about the best way to translate a word, an idea, a sentence. On many occasions we disagreed, on many more we agreed. I feel honored to have worked with him on this project. I am sure the other members of our team feel the same way. In him I found a friend and a brother, and I am looking forward to meeting him again in the next life stage when my time comes. Farewell my friend!

↔

*By Anibal Pacheco, team member, Santiago, Chile*

I remember Carmelo for both his calm disposition and his rigor as he encouraged us to move forward during the revision process of *El libro de Urantia*. He expressed joy as our revisions to the translation improved the text's quality and accuracy. I can indeed affirm he was in love with the revision work because I witnessed the immensity of his contributions during our years of daily collaboration.

Like the rest of the revision team, Carmelo had faith in

our work. Only this faith can explain his love, patience, determination, and dedication during all these years of service. Carmelo will remain in my memory as the chief reviser, my colleague at work, my friend, and my brother.



By Víctor García-Bory,  
Associate Trustee, New York,  
United States

Today I invite you to celebrate Carmelo's life and example as father, husband, and friend, as we acknowledge his graduation to a new and better stage in his universal ascension career.

As I reflect on Carmelo's life of selfless service and the significance of his contributions to the betterment of the Urantia community, including the

Spanish revision of *The Urantia Book* and the Urantia community at large, I am reminded of how discreet he was about it. He never sought to attract attention towards himself. Rather his practice was that of the man in Jesus' parable, who "when he lights a lamp, . . . puts his lamp on a stand where all can behold the light." 151:3.1 (1691.4) That was, and is, Carmelo: always discreet, ready, and capable of bearing the fruits of the spirit in abundance despite the enormous challenges that life threw at him.

Carmelo was an inspiring example in many respects, especially in terms of overcoming adversity, teamwork spirit, dedication, loyalty, talent, and sincerity.

For now, I cannot think of a better way to convey who this friend is to many of us than to

share with you an excerpt from a conversation we had just last September, which Carmelo agreed would be recorded to share with others in the future.

"I believe in *The Urantia Book* because thanks to it, I discovered the Father within me. I have discovered the Spirit of the Father.

"I have begun to really know Him, to know how He is, how He acts. That has signified a change in my personal life; it is something that I profoundly appreciate because, it seems to me, knowing the Father is fundamental.

"I encourage all readers to try, to reflect internally, and discover the Father, find the love that the Father has for us.

I have felt that love of the Father for me and for others many times. I encourage everybody to discover Him because when they do, if they have not already done it . . . the revelation will be something natural, something logical, something that is believed because, yes, because He is, because it is what He says.

"In any event, it is about having faith in the Father."

For now, my prayers, love, and support go to his wife Charo and their children Amalia and Adrian, as I rejoice, as do all the members of his Urantia family, knowing that this true server of the concentric circles is with his beloved Heavenly Father.

## ONLINE EDUCATION—A GLOBAL MISSION



By Joanne Strobel, Executive Director of Urantia Book Internet School, Georgia, United States

[Urantia Book Internet School \(UBIS\)](#) is entering its third decade. This Foundation program is now poised to grow from four languages into as many as ten over the next nine years. It is a testament to the prescient vision of Trustee Georges Michelson-Dupont that we were able to identify and ride the ascendancy of the "world wide web." While

ubiquitous in most parts of the United States, reliable internet access is not yet a worldwide commodity. Thankfully the use of cell phones has enabled readers in developing nations to participate in this and other Urantia Book-based educational programs, as well as scores of virtual study groups.

UBIS provides the cozy and interactive atmosphere of a study group in a six- or ten-week format. The asynchronous platform allows readers from any time zone to participate at their leisure. Unlike other schools, UBIS utilizes peer-to-peer facilitation. Courses are developed and presented by readers like you or me. Our teacher-facilitators (TFs) have all read the book from cover to cover several times, have taken at least three courses and shown themselves to be effective communicators, and have been trained in

facilitation and question development. This structure was built on a foundation of principles derived from the study of the fifth epochal revelation and can best be described as non-interpretive facilitation of self-discovery of the truths revealed in *The Urantia Book*.

What does that mean exactly? It means that TFs are not instructors in the traditional sense. While provocative questions are provided to stimulate students and generate responses, there are no right answers beyond factual information. Each student brings a unique perspective to every discussion, and each individual's perception of revealed spiritual truth may be unlike anyone else's. This teaching philosophy gives each individual a safe environment in which to explore and contemplate the meanings and values

discovered in the assigned readings. Students experience a sense of spiritual community during group sharing exercises, and lasting relationships are often forged.

The goal of every course, in any language, is to promote the expansion of cosmic consciousness and the enhancement of spiritual perception.

### English branch

Last year, 20 TFs developed and presented 20 courses taken by 243 students from 19 countries.

1. Khatuhkira Bernard, Uganda
2. Hara Davis, England
3. Tim Duffy, United States
4. Dave Elders, Mansonia





- 5. Marta Elders, United States
- 6. Raymond Gardini, United States
- 7. Tom Hansen, United States
- 8. Michael Hill, United States
- 9. Bruce Johnson, United States
- 10. Michelle Kaiser, United States
- 11. Pam Maunakea, United States
- 12. Rhonda McColgan, United States
- 13. Georges Michelson-Dupont, France
- 14. Guy Perron, Canada
- 15. Carolyn Prentice, United States
- 16. Dennis Sword, United States
- 17. Geoff Taylor, Canada
- 18. Betty Zehr, United States
- 19. Michael Zehr, United States
- 20. Ralph Zehr, United States

- 3. Guy Perron, Canada
- 4. Agnès Lazar, Belgium
- 5. Claude Flibotte, Canada
- 6. Claude Barbaux, France
- 7. Moustapha N'Diaye, Sénégal

The close-knit team of French TFs has been growing and gaining experience both individually and collectively. They stay connected through calls, texts, and emails, and even meet for a weekly study group on Zoom. Guy Perron, director of the French branch, says, "We feel it is a privilege to study together, and it helps us remain humble and eternal students, thereby avoiding the 'sage on stage' syndrome. We prefer to be useful as 'guides on the side.'"

Since Jesus always sent his apostles two by two, Guy embraces a team-teaching approach. Each trimester, two of the three classes are facilitated by a woman and a man. He also tries to offer a mix of courses each session,

with two that are more experiential and one that is more factual.

**Spanish branch**

10 TFs presented and facilitated 10 courses taken by 140 students from 16 countries.

- 1. Paula Requejo, Spain
- 2. Mariano Pérez, Spain
- 3. Jaime Marco, Spain
- 4. Olga López, Spain
- 5. Ana Eguren, Spain
- 6. William Joseph Silva, United States
- 7. Flor Robles, United States
- 8. Erika Webster, United States
- 9. Wanda Veloz, Dominican Republic
- 10. Carlos García, Puerto Rico

In September, Olga López, director of the Spanish and Portuguese branches, achieved the goal of having four courses offered during one semester. Since most TFs prefer only one course per year, Olga must constantly identify, recruit, and train new TFs. She recently welcomed four more who will present their first courses in 2020:

Orfelina Castro of the United States, Amanda García of Colombia, Ulises Pedrique of the United States, and Fanny Yuliana of Peru.

**Portuguese branch**

Olga was pleased to offer Portuguese courses after a two-year hiatus. Geraldo de Queiroz appeared on the scene when he took a sabbatical in Chicago, and he has been committed to the work of Urantia Foundation ever since. Fluent in Portuguese, English, and German, Geraldo is committed to spreading the teachings of *O Livro de Urântia* in his native Brazil.

Portuguese-speaking readers are among our most enthusiastic, and his "Conhecendo o Jesus humano e o Jesus divino" course quickly filled up with 25 students from three countries. Geraldo will continue to present courses in Portuguese throughout 2020.

We are deeply indebted to our TFs—dedicated volunteers gifting their time and service to the Urantia Revelation.

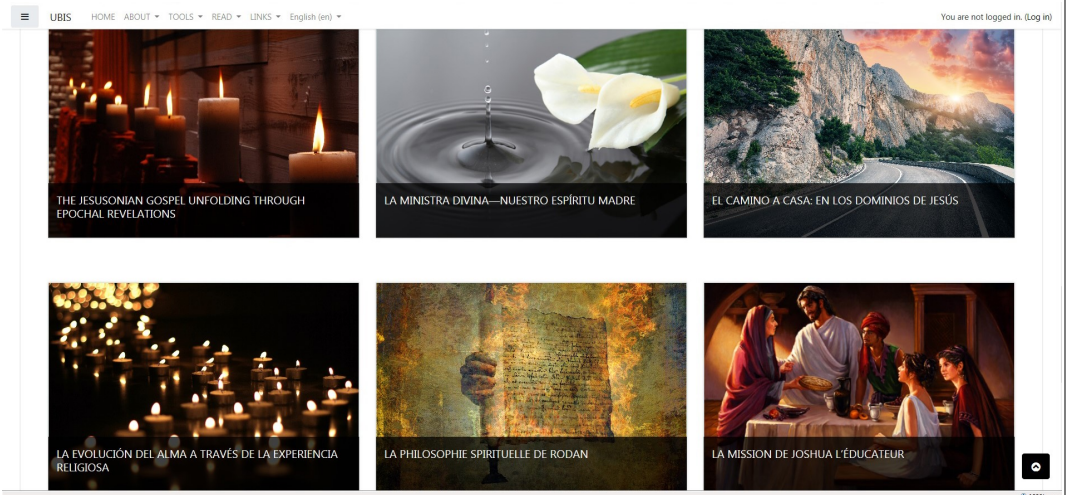
If you have not yet taken a course with one of them, we hope you will soon!

[Click here to view the courses listed.](#)

**French branch**

7 TFs presented and co-facilitated 9 courses taken by 100 students from 15 countries.

- 1. Michelle Heulot, France
- 2. Guy Stéphane Nyasse, Cameroon



# THE 2019 URANTIA BOOK CONFERENCE IN THE PHILIPPINES



By Belen Asidao, Illinois, United States

After seven years, beginning in 2013, of propagating *The Urantia Book* and educating individuals, we saw a qualitative leap within the Filipino Urantia movement. By qualitative leap, I mean the culmination of quantitative work we (Eugene and I at first, and then the readers in the Philippines) have done so far, including: the distribution of *The Urantia Book* throughout most of the Philippines, finding and visiting individual readers in the various places they reside, encouraging the formation of study groups, developing programs for beginning readers as well as intensive study for leaders and teachers, extending mobilization to family

members and friends through social events (Jesus' birthday has been commemorated for three consecutive years), and developing a master plan.

New possibilities that have recently sprung up as a result of this work include a youth group consisting of 10 young people which was organized about six months before the conference; a women's group, also recently organized, called Babae (the Tagalog word for woman), with at least seven to ten regular participants who study twice a week via the Facebook Messenger platform; the possibility of regional conferences outside Manila; plans to connect Filipino readers abroad (in the Middle East, the United States, and Australia) via a Zoom conference; and the initiation of the [Filipino language translation](#).

So, after seven years of quantitative progress leading to this qualitative leap, we finally decided that a national conference would be feasible. Urantia Foundation and Urantia Association International helped by donating many books that we disseminated in 2014, 2015, and 2017. In 2018, the Foundation sponsored an intensive study of *The Urantia Book* by the Metro Manila

study group. These preparations culminated in the Filipino Urantia Book readers being ready for their first conference. We thank the Urantia Book Fellowship for encouraging us and sponsoring this event.

The Urantia Book Readers of the Philippines—an informal umbrella organization—held their first National Educational Conference on November 22, 23, and 24, 2019, at the Gems Hotel and Conference Center in Antipolo City. Our objectives were to educate individuals on the basics of *The Urantia Book*, and to link up and unite different regional groups and supporters in the country. The groundwork of preparing for the national conference took at least 10 months. Almost everyone who attended was involved in the decision making, and even those who are not Filipino speakers helped with the planning.

Day one of the conference, November 22, began with registration, including giving out conference T-shirts and folders with program activities for the next three days. At 3:00 p.m., opening prayers and worship songs were rendered by the Urantia Philippines Youth Cultural Group. This was followed by welcoming

remarks, introducing each of the 31 participants with some testimonials on how the book inspired them and changed their lives for the better. At 7:00 p.m., the cultural group sang, and the first speaker, Andre Radatus, international representative of the Fellowship, spoke on the history of *The Urantia Book*, ending with a question and answer session. The audience listened attentively to truly understand how the book came about.

Day two, November 23, was full from 8:00 a.m. to 9:00 p.m. The topics and the speakers were as follows:

1) "The Plan of God," on how to live according to God's plan, with speaker Allan Bancairen. He emphasized the fatherhood of God and brotherhood of man and its application to service that includes our time, talent, finances, and the teaching "be you perfect as I am perfect."

2) "Life after Physical Death: The Mansion Worlds and our journey to Paradise," with speaker Eugene Asidao. He emphasized the universal steps toward eternal life until we are embraced by the Infinite Father in Paradise.

3) "Scientific Evidence in *The Urantia Book*" with two speakers, Edwin Armonio and Calvin Penaco. They discussed that *The Urantia Book* has much science in it that has been proven later by scientists.







4) "Who Was Jesus and What Were His teachings?" with speaker Nestor Seda. He gave credence to Jesus' life as the best model for humanity.

Before and after each speaker's presentation the youth cultural group sang a

heartfelt spiritual song which brought joy and inspiration to our hearts.

Day three, Sunday, November 24, began after breakfast with an open forum, assessing the last few days and writing our plan to build the Urantia movement in the Philippines. The women's group put together the ideas gathered,

and the group was united on the key points.

The 2-year plan includes more formation of study groups of different types.

In 4 to 6 years, the goal is to work on the Filipino translation and continue dissemination of the teachings all over the Philippines.

For 10 years and onward, goals are to start educational institutions, beginning with the elementary level and eventually leading up to a Urantia University of the Philippines. Physical centers in multiple places across the Philippines are also envisioned.

Such an ambitious plan! But imagination, dreams, and free will are given to us by God for free. And, "in partnership with God, great things may, and do, happen." 132:7.9 (1467.5)

Before the end of the conference, the women's

group read the excerpt on the remembrance supper, after which we sung selections from the 118th Psalm. Then it was time to depart.

After a qualitative leap like a successful conference, more quantitative work needs to be done. The qualitative leap may lead to more members, but unless we develop quality members through more quantitative work such as education in *The Urantia Book* and ministry, we cannot have the next qualitative leap. Study and ministry must go together, though sometimes study will be the primary focus and at other times ministry will be the primary focus.

We thank everyone in the Urantia movement for all your support. In unity we can envision that the seeds we are planting now will grow, to bring another leap forward in the future.



The 2019 Urantia Book Conference in the Philippines

# A STORY OF THREE AUDIOBOOKS



Claude Flibotte

Guy Vachon

Roselyne de Baets

Marc Belleau

Alcide Paradis

*By Claude Flibotte, Québec, Canada*

This is a tale of how the French translation of *The Urantia Book, A Study of the Master Universe, and Appendices to A Study of the Master Universe* came to be recorded in the French language.

The adventure of creating these audio recordings began, as I recall, in 2007. At that time, I was aware that a certain Mr. Richard Lachance of Québec City had hired a professional reader to record the fourth part of *Le Livre d'Urantia, "The Life and Teachings of Jesus."* I thought it was a pity that not all of the book was thus available in audio format, and I set myself the goal of producing the other three parts.

I formed a team of volunteers. Marc Belleau, Roselyne de Baets, and Guy Vachon answered the call to join your humble servant in taking on this task. The role of the late Alcide Paradis was to listen to the documents and to point out to me any errors in pronunciation. My initial role was to coordinate everyone, check the recordings, make corrections, improve the sound, and produce a final document in mp3 format. The fourth part was not re-recorded, but I did rework the

sound quality of the existing recording.

We were all volunteers on this project, and except for Roselyne, who was retired, we had day jobs. So the recordings were made in the evenings and on weekends. The complete production took three years of work. It was in 2009 that I submitted this audio version of *Le Livre d'Urantia* to Georges Michelson-Dupont at Urantia Foundation, and then it was published on the website.

After that, I discovered and read two books by William S. Sadler, Jr., *A Study of the Master Universe* and *Appendices to A Study of the Master Universe*. The author of these books, also known as Bill Sadler, was the son of Dr. William S. Sadler and was one of the six known members of the Contact Commission. He was an original member of the Forum and a great scholar and teacher of the Urantia Papers. He believed that the more complex and difficult material was meant to be studied deeply, so for the benefit of all, he wrote these two books.

*A Study of the Master Universe*, copyright 1968, was published by the Second Society Foundation, Chicago, Illinois, which also published *Appendices to A Study of the*

*Master Universe* in 1975. The Association Francophone des Lecteurs du Livre d'Urantia (AFLLU)—meaning French-speaking Association of Readers of *The Urantia Book*—translated both volumes from the original English and published them via Urantia France S.A. The first edition of *Une étude du maître univers* was published in 1997. The first edition of *Appendices à une étude du maître univers* was published in 2001 and printed in two volumes—the first 150 pages and the second 372 pages.

I studied these books by Sadler over a period of ten years, from 2009 to 2019, during which I also attended a study group once a month. I came to the conclusion that these two works are of paramount importance to a better understanding of the complex concepts expounded by the revelators. In my opinion, to understand the revelations given to us in *The Urantia Book*, it is imperative to read the text of the book itself. But if the reading proves difficult, these books by William S. Sadler, Jr. may help explain the more challenging concepts in a more simple language.

I felt it was important to make them available in audio format as well. I requested permission

from Georges Michelson-Dupont to proceed with another audio recording project. If memory serves me correctly, I started this work in 2010. My good friend Marc Belleau generously committed himself, with his beautiful voice and artistic talent, to produce the recordings of *Une étude du maître univers*. It was published on the Foundation's website in 2017. Please find it here: [urantia.org/fr/une-etude-du-maitre-univers/une-etude-du-maitre-univers](http://urantia.org/fr/une-etude-du-maitre-univers/une-etude-du-maitre-univers).

For my part, I started working on the recordings of *Appendices à une étude du maître univers*. This adventure lasted several years and ended in December 2019. It has been available on the Foundation's site since January 2020. Please find it here: [urantia.org/fr/appendices-une-etude-du-maitre-univers/appendices-une-etude-du-maitre-univers](http://urantia.org/fr/appendices-une-etude-du-maitre-univers/appendices-une-etude-du-maitre-univers).

It is my hope that these audio books constitute an additional medium for mastering the learning of these revelations in order to expand one's cosmic consciousness and enhance one's spiritual perception.

Happy listening!



# SHARING *THE URANTIA BOOK*



By Vanderlei Martinianos, São Paulo, Brazil

*Editor's Note: Tamara Strumfeld of Urantia Foundation sent Vanderlei some books to distribute in Brazil, and asked him to tell us about what he did with them. The result is this story.*

Let me introduce myself: My name is Vanderlei Martinianos (you can call me Van). I'm a Brazilian, born in the city of Rio de Janeiro, and currently living in São Paulo. Having lived, studied, and worked abroad in countries like France, the United States, Spain, the UK, Canada, and Portugal, I have been having great experiences sharing *The Urantia Book* itself—or its message—wherever I go, enjoying giving others access to this golden and unique information.

I am a consultant, a public speaker about the future of education, and passionate about languages and new approaches on educational methodologies. My specialty is advanced technologies for education and strategic management, being quite active as a technological and educational futurist for many years, studying and researching the general implications of transhumanism and exponential or accelerating technologies in this complex society.

Transhumanism is a philosophical movement about how technologies will shape the future and about how artificial intelligence, computational knowledge, and biology are about to create a new paradigm in this world. Many prominent leaders in major international firms are interested in transhumanism. My involvement in these fields brings me into contact with many people who are business and thought leaders.

Those of us who are familiar with *The Urantia Book* find it a reliable source of information that guides us through a process of self-knowledge and to a deeper understanding of life's purpose on this earth and in our universe. After reading this book and putting it into practice, we are supposed to be a better person, a more effective Christian (in my case), and much more humble about our role on this planet. It places us far beyond the level of knowledge of the average human being, and refines our spirituality to free us from the bonds of evolutionary religions.

Some of us may also feel an obligation to deliver this book to others who are hungry for new knowledge. So, I would like to tell the Urantia Book community about my sharing of the book with a number of leaders on the national or international level in fields such as religion, psychiatry, education, sports, and business, as well as some who are prominent in their local communities.

In 2013, while living in Europe, I came across *The Urantia Book* and joined a study group in Paris where I was living. After that, I took advantage of opportunities to travel, meet people, and if I judged it appropriate, offer them a copy of *The Urantia Book*.

Here is how I briefly describe the book to those who do not yet know of it: *The Urantia Book* is a collection of documents constituting what we call the fifth revelation on earth, the latest in a set of milestones in the history of humanity. This book tells us intriguing things about cosmology, the history of man, the history of earth, and a comprehensive story of the life of Jesus. This book came into existence through an unusual process, which began about one hundred years ago, involving a group of people in the United States. The content, originated by various superhuman beings, was based on questions from these early readers, and was tested and improved to make sure it was effective in answering their questions.

The impact on someone's life of discovering this book, even

a century after its origins, can be thrilling. People who are looking for answers in the journey of life which they were not able to find anywhere else are quite satisfied with *The Urantia Book* and the information they find therein. That is how it was for me.

I have introduced the book to people in many places I pass through in my travels. In Brazil alone, I have met and given the book to some quite interesting people, including:

- Ed René Kivitz: He is the leader of a spiritual project called IBAB (Igreja Batista da Água Branca) in São Paulo. Ed is today one of the main intellectuals and Christian philosophers that we have in Brazil. It was a big surprise to me that he, a prominent leader in his



field, had never before heard of *The Urantia Book*.

- **Brasilina Passarelli:** She is the director of the School of the Future at the University of São Paulo (NACE-USP) and a senior academic who manages the Department of Communication and Arts at USP. An international-class academic, she is respected in Brazil and abroad. She could not resist telling me that she has a crush on *The Urantia Book*, which is always with her.

- **Nadir Bosch:** Until last year he was the honorary consul of France in Curitiba. He is a very spiritualized man who was extremely touched by the content of *The Urantia Book*. He was a renowned

athlete in France and is currently a successful soccer talent agent in Brazil.

- **Carlos Beutel:** He is a Jewish man who, besides running a famous vegetarian restaurant in the heart of São Paulo, is a strong local leader who knows all the most influential businessmen in our town. Carlos asked me many questions about life, and now has the original source of deep knowledge, including an understanding of the origin of his people.

- **Ken Winer:** One of my best friends in Brazil, Ken was born in the United States and has lived in São Paulo for about 20 years, where he became a respected investor in hotels and real estate. Ken asked me many

questions, and we have spent days discussing the mysteries and curiosities in *The Urantia Book*.

- **Christophe van Hamme:** He is a Frenchman who lives in both Paris and São Paulo. A brilliant mind, he travels the world working, buying properties, and managing international investment funds. I was surprised to realize that Chris had never heard about *The Urantia Book* since he was already so aligned with its content.

- **Bishop Renato Cardoso** and his wife **Christiane Cardoso:** They are famous TV hosts who, among other things, are active in couples counseling and marriage therapy. They have a weekly program that is seen on Brazilian television. She has also

worked on biblical soap operas. Christiane now has a reliable source of information for effective storytelling about Jesus and other characters mentioned in *The Urantia Book*. This couple also are leaders in the Universal Church of the Kingdom of God (IURD) in Brazil.

Now that I have had a number of experiences of sharing *The Urantia Book* such as I describe above, I humbly hope that I may have contributed to the spread of its teachings to more leaders, in Brazil and throughout the world, and that this process may contribute to something more: breaking the paradigm of our planet's troubled history and setting it on the right path.

If any of you would like to reach out, please email me at [martinianos2020@gmail.com](mailto:martinianos2020@gmail.com).

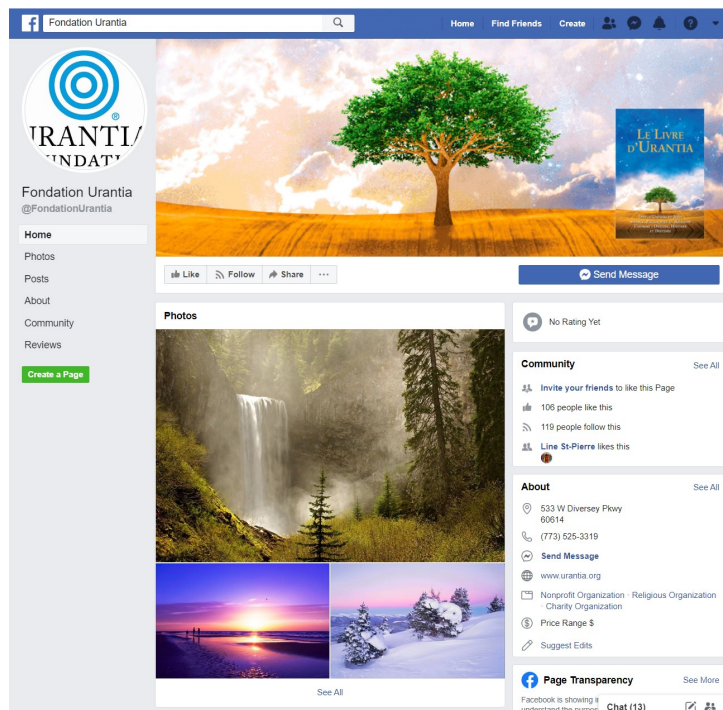
# Announcements

## FRENCH FACEBOOK PAGE

Urantia Foundation now has a Facebook page in French. Please visit and “Like” the page. If you enjoy what you see, please share the posts with your friends.

<https://www.facebook.com/FondationUrantia>

Thank you!





# MULTI LANGUAGE URANTIA BOOK

Have you seen the new Multi Language Book on Urantia Foundation's website? This new feature allows you to view two languages at once side by side. It's fast and easy to navigate for a seamless viewing experience.

Many students of *The Urantia Book* read a translation and might often wonder what the text is in English. Now students can view both books simultaneously.

The translations available are: Bulgarian, Dutch, French, German, Italian, Magyar (Hungarian), Polish, Portuguese, Romanian, Russian, and Spanish.

Another great feature is the ^toplink in section titles that brings you back to the beginning of each paper. This eliminates a lot of scrolling!

You can find it here: [urantia.org/MultiLanguageBook](http://urantia.org/MultiLanguageBook)

The screenshot displays the website's header with a navigation bar containing various language options: English, Español, Português, Polski, Български, Français, Română, Magyar, Deutsch, Русский, Italiano, 한국어, Nederlands, فارسی, Suomi, Ελληνικά, Svenska, עברית, Eesti, Lietuvių, Bahasa Indonesia, 日本語, Čeština, and Dansk. Below the navigation bar is the Urantia Foundation logo, the text "CUSTODIANS OF THE URANTIA BOOK SINCE 1950", and a search bar. The main navigation menu includes Home, The Urantia Book, Urantia Foundation, Donate, Multi Language Book (highlighted), Get Involved, and Contact Readers. Below the menu, there are links for "Titles", "Content", "< Paper 121", "Paper: 122", "Paper 123 >", and "Paragraph Numbers: On / Off". At the bottom, there are dropdown menus for "First language: English" and "Second language: Español (v. 1993)".

## Paper 122

### Birth and Infancy of Jesus

[122:0.1\(1344.1\)](#) IT WILL hardly be possible fully to explain the many reasons which led to the selection of Palestine as the land for Michael's bestowal, and especially as to just why the family of Joseph and Mary should have been chosen as the immediate setting for the appearance of this Son of God on Urantia.

[122:0.2\(1344.2\)](#) After a study of the special report on the status of segregated worlds prepared by the Melchizedeks, in counsel with Gabriel, Michael finally chose Urantia as the planet whereon to enact his final bestowal. Subsequent to this decision Gabriel made a personal visit to Urantia, and, as a result of his study of human groups and his survey of the spiritual, intellectual, racial, and geographic features of the world and its peoples, he decided that the Hebrews possessed those relative advantages which warranted their selection as the bestowal race. Upon Michael's approval of this decision, Gabriel appointed and dispatched to Urantia the Family Commission of Twelve—selected from among the higher orders of universe personalities—which was intrusted with the task of making an

## Documento 122

### El Nacimiento y la Infancia de Jesús

[122:0.1\(1344.1\)](#) SERÍA casi imposible explicar plenamente las muchas razones que llevaron a la selección de Palestina como el país del autootorgamiento de Micael y especialmente el por qué se escogió la familia de José y María como el marco inmediato para la aparición de este Hijo de Dios en Urantia.

[122:0.2\(1344.2\)](#) Después de estudiar un informe especial sobre el estado de los mundos segregados, preparado por los Melchizedek, con el asesoramiento de Gabriel, Micael finalmente seleccionó a Urantia como el planeta en donde ejecutaría su último autootorgamiento. Posteriormente a esta decisión Gabriel visitó personalmente a Urantia y como resultado de su estudio de los grupos humanos y de realizar una encuesta sobre las características espirituales, intelectuales, raciales y geográficas del mundo y de sus gentes, decidió que los hebreos reunían aquellas relativas ventajas que justificaban la selección de esta raza como la raza del autootorgamiento. Cuando Micael aprobó esta decisión, Gabriel nombró y envió a Urantia la Comisión de Familia de los Doce —seleccionada entre las órdenes más altas



## NEW ONLINE SEARCH ENGINES FOR *THE URANTIA BOOK*

**Volume 14, Issue 1.  
April 2020**

Urantia Foundation  
533 W. Diversey Parkway  
Chicago, IL 60614  
USA

Telephone:  
+1 (773) 525 3319

Email: [urantia@urantia.org](mailto:urantia@urantia.org)

### Credits for News Online

Editors: Cece Forrester, Marilyn Kulieke,  
Tamara Strumfeld

Contributors: Jay Peregrine, Judy Van  
Cleave, Olga López, Raúl Pujol, Anibal  
Pacheco, Víctor García-Bory, Joanne  
Strobel, Belen Asidao, Claude Flibotte,  
Vanderlei Martinianos

Production: Urantia Foundation

### Urantia Foundation Trustees


Gard Jameson, Marilyn Kulieke,  
Georges Michelson-Dupont, Mo Siegel,  
Judy Van Cleave

### Associate Trustees

Gaétan Charland, Gary Deinstadt, Mark  
Hutchings, Geri Johnson, Sherry  
Cathcart Chavis, Guy Perron, Minoo  
Treichler

### Staff

Cece Forrester, Ashley Parratore, Bob  
Solone, Joanne Strobel, Tamara  
Strumfeld, Marie White

"Urantia," "Urantian," and  are  
registered trademarks of Urantia  
Foundation.

This is a Urantian® publication.

On the web at  
[www.urantia.org](http://www.urantia.org)

The new search engines for *The Urantia Book* are now available on the [Bulgarian](#), [Dutch](#), [Estonian](#), [Finnish](#), [German](#), [Hungarian](#), [Italian](#), [Lithuanian](#), [Polish](#), [Romanian](#), and [Swedish](#) websites.

You can customize your search results based on the order of appearance in the book, or by relevance. You may also select "any search words" or "exact match"—no need for Boolean instructions anymore.

For more helpful hints just click the icon to the right of the search box.

We hope this new engine helps you with your study of the book!

Please spend time using the search engines and tell us what you think. If you find any errors, please let us know so that we can fix them. You can email Ashley at [ashleyt@urantia.org](mailto:ashleyt@urantia.org).



If each mortal could only become a focus of dynamic affection, this benign virus of love would soon pervade the sentimental emotion-stream of humanity to such an extent that all civilization would be encompassed by love, and that would be the realization of the brotherhood of man.

*The Urantia Book*,  
100:4:6 (1098.3)